Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 80 (1962)

Heft: 176

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 176 Bern, Dienstag 31. Juli 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, mardi 31 juillet 1962 **No 176**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Kartonagenindustrie. - Convention collective nationale de l'industrie des cartonnages. - Contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei cartonaggi.

Convention collective du bâtiment et des travaux publics du canton du Valais. - Gesamtarbeitsvertrag des Hoch- und Tiefbaugewerbes des Kantons Wallis.

Convention collective des liquoristes dans le canton de Genève.

Nithez S. A., Genève (liquidation du fonds de prévoyance).

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 192392–192404.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB betreffend Aenderung des BRB über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streue. - ACF modifiant celui sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière.

Diplomatische Vertretungen. - Représentations diplomatiques.

Konkurs- und Nachlass-Statistik. - Statistique des faillites et concordats.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief vom 8. April 1933, Belege Serie V Nr. 4183 im Betrage von Fr. 7000.—, lastend auf der Liegenschaft des Gottfried Frey-Lüthi, Gottfrieds, Fabrikarbeiter, Ziegeleistrasse 3, Steffisburg, Steffisburg-Grundstück Nr. 1624.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 27. Juli 1962. (157²)

Der Gerichtspräsident: Schmid.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 17 500.—, ausgestellt am 8. September 1920, lastend mit einem Schuldbrief im gleichen Betrage im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3960, zufolge Neuvermessung Kar. Nr. 3381 und seit 14. Februar 1962: Kat. Nr. 8094, bestehend aus dem Fabrikgebäude Nr. 1721 (rot), Museumsstrasse 40, Winterthur, mit 240,6 m² Grundfläche, dem Gartenhaus Nr. 491 (rot), mit 6,3 m² Grundfläche, Hofraum und Garten von 684,7 m² (Grundbuchplan Blatt 12d des Grundbuchamtes Winterthur-Altstadt,. Schuldnerin und Pfandeigentümerin: Stadtgemeinde Winterthur, letztbekannte Pfandgläubigerin: Frau A. Kunz-Bryois, Kilchberg/ZH.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Winterthur, den 31. August 1962. (9³/63)

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag.

T. Bertolini AG., Südfrüchte und Landesprodukte en gros, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1962, Seite 1966). Theodor Bertolini, Präsident des Verwaltungsrates, bleibt Geschäftsführer und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Juli 1962. Wellpappe.

Lande & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1952, Seite 790), Wellpappenfabrikation. Der Gesellschafter Max Lande ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese Kollektivgesellschaft hat sich am 23. März 1962 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Kollektivgesellschafter Edwin Guggenheim-Lande, dessen Personalien Dr. Edwin Guggenheim, von Zürich, in Zürich 7, lauten, und Fred Neuburger-Lande. Neu sind als unbeschränkt haftende Gesellschafter in die Gesellschaft eingetreten Hanna Neuburger-Lande, von St. Gallen, in Zürich 7, diese mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. 2 und 3 ZGB, und Peter Samuel Guggenheim, von Zürich, in Zürich 7. Als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 ist in die Gesellschaft eingetreten Dr. Ernest Nash, Bürger der USA, in Rom. Von den unbeschränkt haftenden Gesellschaftern sind nur Fred Neuburger-Lande und Dr. Edwin Guggenheim zur Vertretung der Gesellschaft befugt; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Firma lautet nun **Lande Erben & Co.** Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Alfred Schelling, von Schaffhausen, in Rümlang. Kollektivprokura ist erteilt an Elvira Ischi, von Rumisberg (Bern), in Zürich; Ernst Schneider, von und in Zürich; Walter Neuburger, von St. Gallen, in Zürich; Herbert Pinthus, von und in Zürich, und an Eduard Cotti, von und in Zürich. Jeder der genannten Prokuristen und jeder der bereits eingetragenen Prokuristen zeichnet ausschliesslich mit je einem der unterschriftsberechtigten Gesellschafter oder mit dem Direktor; die Prokuristen zeichnen nicht auch unter sich.

9. Juli 1962.

Institut für theoretische und angewandte Kaltwalztechnik AG., in Zollikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Mai 1962 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Untersuchungen und Entwicklung zur Verbesserung und Erweiterung der Kenntnisse über das Kaltwalzen und verwandte Wissensgebiete, Entwicklung von Fertigungsverfahren, Projektierungen, Konstruktionen und Beratungen, Einrichtung von Fabrikations-Anlagen und Beteiligung an Gesellschaften mit gleichen oder ähnlichen Zwecken. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Hans Enderli, von und in Zürich, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Karlheinz Hölling, deutscher Staatsangehöriger, in Köln, mit Einzelunterschrift, und Josef Stampfli, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Gartenstrasse 10 (bei Josef Stampfli).

10. Juli 1962. Techn. Artikel.

Bimo, F. Moor & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1961, Seite 226), Vertrieb technischer Artikel. Der Kommanditär Paul Jost ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000 in die Gesellschaft eingetreten Ernst Heusser, von Hombrechtikon, in Zürich.

23. Juli 1962. Holz, Immobilien.

Freia AG. Tägerwilen, bisher in Tägerwilen (SHAB. Nr. 179 vom 2. August 1956, Seite 2007). Die Generalversammlung vom 2. April 1962 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 11. Juli 1956 datieren, geändert. Die Firma lautet **Fiag AG.** Sitz der Gesellschaft ist Thalwil. Die Gesellschaft bezweckt den Import-, Export- und Binnenhandel mit Holz, die Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, den Kauf und den Verkauf von Immobilien, die Erstellung von Bauten und die Verwaltung von eigenem und fremdem Vermögen. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft hat bei ihrer Errichtung Aktiven und Passiven der Firma «Fritz Frey & Co.», in St. Gallen, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1955, nach der die Aktiven Fr. 383 144.45 und die Passiven Fr. 333 144.45 betragen haben, zum Preise von Fr. 50 000 übernommen. Dieser Preis ist voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Franz und Elsa Büttel-Frey sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Franz Ruckstuhl, von Affeltrangen (Thurgau), in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Seestrasse 35.

23. Juli 1962. Schirme, Schirmstoffe usw.

Zütex GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Juni 1962 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit und die Produktion von Schirmen, Schirmstoffen und andern Textilprodukten, den Import und den Export solcher Waren sowie die Beteiligung an brancheverwandten Unternehmungen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Hilde Brauer, deutsche Staatsangehörige, in Aachen (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, sowie Edith Schwilden, deutsche Staatsangehörige, in Aachen (Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafterinnen Hilde Brauer und Edith Schwilden, ferner Dr. Roland Syha, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (Deutschland), sowie Dr. Jörg Haemmerli, von Lenzburg, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 98 in Zürich 1.

23. Juli 1962.

Sax-Farben, Aktiengesellschaft, in Schlieren (SHAB. Nr. 111 vom 15. Mai 1961, Seite 1382), Herstellung von und Handel mit Farben usw. Die Generalversammlung vom 4. Juni 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Stammaktien zu Fr. 1000, auf den Namen lautend,

ist das Grundkapital von Fr. 187 850 auf Fr. 237 850, zerlegt in 319 Stammaktien zu Fr. 150, 140 Stammaktien zu Fr. 1000 und 50 Prioritätsaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

23. Juli 1962.

Konsumverein Winterthur, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1498). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Müller, von Güttingen (Thurgau), in Winterthur.

23. Juli 1962.

Telerag Aktiengesellschaft für Elektronentechnik, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1960, Seite 2841), Handel, Herstellung, Installationen und Reparaturen von Televisions- und Radioapparaten usw. Die Prokuren von Max Tischhauser und Johann Schlatter sind erloschen.

23. Juli 1962. Boden- und Wandbeläge.

Kerwag AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1959, Seite 2213), Import und Export von Boden- und Wandbelägen, usw. Jürg M. Ris ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Eugen Lienhart, von Zürich und Bassersdorf (Zürich), in Zürich.

23. Juli 1962.

Immobiliengesellschaft Schimmelhof A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1958, Seite 2962). Otto Zehnder ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Max Ronner; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

23. Juli 1962. Beteiligungen.

Itag A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1960, Seite 1407), Beteiligung in irgendwelcher Form an in- und ausländischen Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie usw. Die Unterschriften von Jacques F. Feldmann, Paul A. Testuz und Robert M. Syz sind erloschen.

23. Juli 1962.

Baugenossenschaft Sonnengarten, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1960, Seite 3614). Robert Haupt ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden Robert Schoch, von Herisau, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

23. Juli 1962. Beratungen, Treuhandgeschäfte.

Curator A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1962, Seite 239), wirtschaftliche Beratung jeder Art, sowie Uebernahme aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Revisionsunternehmung liegen usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Dr. Hans Steinegger, von Lyss (Bern), in Aarau; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

23. Juli 1962.

Fleckviehzucht-Genossenschaft Rafz, in Rafz (SHAB. Nr. 131 vom 12. Juni 1961, Seite 1682). Armin Neukom ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar und Kassier in den Vorstand gewählt worden Hans Baur-Ruh, von Rafz, in Rafz; er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

23. Juli 1962.

Sparkasse Richterswil-Hütten, in Richterswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1961, Seite 2887). Oskar Wunderli ist aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident der Verwaltungskommission gewählt worden Hans Theiler, von und in Richterswil; er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

23. Juli 1962.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hüntwangen, in Hüntwangen (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1958, Seite 1823). Emil Müller und Leo Egger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Ernst Angst, von Wil (Zürich), in Hüntwangen, als Vizepräsident, und Jakob Strässler, von und in Hüntwangen, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

23. Juli 1962. Baumwollzwirnerei.

E. Meyer vormals Forster-Ganz & Co., in Bülach (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1960, Seite 2214), mechanische Baumwollzwirnerei. Der Firmainhaber Eugen Meyer lebt in Gütertrennung.

23. Juli 1962. Waren aller Art.

Josef Fuchs, in Zürich (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1951, Seite 3315), Vertretungen in Waren verschiedener Art. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Juli 1962.

Privatkochschule von Elisabeth Fülscher & Gertrud Ludwig, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1950, Seite 1642). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Gertrud Ludwig aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Elisabeta Fülscher unter der Firma **Privatkochschule von Elisabeth Fülscher** als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt.

23. Juli 1962. Pferde, Autos.

Hans Schaeppi, in Wetzikon (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1945, Seite 883). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Pferdehandlung, sowie Handel mit Automobilen. Neues Geschäftsdomizil: Baumgartenstrasse 31, Kempten.

23. Juli 1962.

Zürcher Kantonalbank, Filiale Bülach, in Bülach (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250).

Zürcher Kantonalbank, Filiale Meilen, in Meilen (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250).

Zürcher Kantonalbank, Filiale Rüti, in Rüti (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250).

Zürcher Kantonalbank, Filiale Uster, in Uster (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250).

Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250).

Zürcher Kantonalbank, Filiale Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1962, Seite 1374). Staatliches Bankinstitut, mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Walter Schweizer ist erloschen. Walter Forster führt seine Kollektivunterschrift zu zweien für diese Filialen nicht mehr als Protokollführer des Bankrates und der Bankkommission, sondern als Vizedirektor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für diese Filialen Ernst Weilenmann, von und in Küsnacht (Zürich), Vizedirektor.

23. Juli 1962.

Zürcher Kantonalbank, Filiale Affoltern a.A., in Affoltern a. A. (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250).

Zürcher Kantonalbank, Filiale Andelfingen, in Grossandelfingen, (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250).

Zürcher Kantonalbank, Filiale Bauma, in Bauma (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250).

Zürcher Kantonalbank, Filiale Dielsdorf, in Dielsdorf, (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250).

Zürcher Kantonalbank, Filiale Horgen, in Horgen (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250).

Zürcher Kantonalbank, Filiale Wald, in Wald (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1962, Seite 250). Staatliches Bankinstitut mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Walter Schweizer ist erloschen. Walter Forster führt seine Einzelunterschrift für diese Filialen nicht mehr als Protokollführer des Bankrates und der Bankkommission, sondern als Vizedirektor. Neu führt Einzelunterschrift für diese Filialen Ernst Weilenmann, von und in Küsnacht (Zürich), Vizedirektor.

24. Juli 1962. Artikel für die Bürobranche.

Franz Büttner AG, in Egg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Juni 1962 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Herstellung und Vertrieb von technischen Artikeln für die Bürobranche, insbesondere von Farbbändern und Kohlepapier, Entwicklung, Auswertung, Erwerb und Verwertung von Patenten, Know-how und Lizenzrechten auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 2 000 000 und ist zerlegt in 160 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 sowie 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Firma Franz Büttner, in Egg, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1962, nach der die Aktiven Fr. 6 662 189.87 und die Passiven Fr. 4 664 189.87 betragen, zum Preise von Fr. 1 998 000, der auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 2000 werden durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Franz Büttner, von und in Egg, als Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien Verena Büttner, von und in Egg, Hermann Bernasconi, von und in Castel S. Pietro, und Hans Hartung, von Zürich, in Meilen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Reto Nüscheler, von Zürich, in Zumikon. Kollektivprokura wurde erteilt an Heinrich Kobbe, deutscher Staatsangehöriger, in Egg, Hans Gfeller, von Röthenbach i. E., in Küsnacht, und Robert Stauffer, von Landiswil, in Egg. Geschäftsdomizil: in Langwies.

24. Juli 1962. Erfindungen.

City Guide AG in Liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1962, Seite 1966), Auswertung von Erfindungen und Verfahren auf dem Gebiete der geographischen und sachlichen Orientierung usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. Juli 1962. Textilien.

R. L. Dreifuss A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 81), Handel mit Textilwaren usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. Juli 1962.

Immobiliengesellschaft Mühlehof A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1961, Seite 966). Otto Zehnder ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. René F. Bracher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Clara Zehnder, von Köniz (Bern), in Rüschlikon (Zürich).

24. Juli 1962.

Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG), in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 26 vom 3. Februar 1959, Seite 394). Die Unterschrift von Emil Schobinger ist erloschen. Hans Pauli, Mitglied der Direktion, ist nun Vizepräsident derselben und führt weiter Kollektivunterschrift. Fritz Moser ist zum Mitglied der Direktion mit Kollektivunterschrift ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Die Mitglieder der Direktion zeichnen zu zweien unter sich, mit deren Sekretär oder je einem der Prokuristen oder Handlungsbevollmächtigten.

24. Juli 1962.

Union der Seifen- und Waschmittelfabrikanten der Schweiz USS, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1961, Seite 2585). Rolf Münger ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung; Jan E. van Berckel, bisher Vizepräsident der Verwaltung, ist nun Präsident derselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Felix Sträuli, von und in Winterthur, Mitglied der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Joseph Randon ist erloschen; er bleibt Mitglied der Verwaltung.

24. Juli 1962.

Waschautomaten Verkaufs AG., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1960, Seite 2131). Franz Klingbacher, Nicola Frizzi und Iwan Heim sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sowie die Prokura von Emmy Pfleghart-Knellwolf sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. iur. Hans Frei, von Oberehrendingen (Aargau), in Wettingen (Aargau). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jost Höltschi, von und in Aesch (Luzern).

24. Juli 1962.

Intrametall A.G., in Küsnacht (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1961, Seite 1605). An- und Verkauf von Rohstoffen und Fertigfabrikaten, insbesondere von Metallen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. Juli 1962 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma **Intrametall A.G. in Liquidation** von Dr. Arthur Kägi durchgeführt; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator. Die Unterschrift von Bryan L. Fenton ist erloschen.

24. Juli 1962. Drahtgeflechte.

Emil Hitz A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1962, Seite 2001), Fabrikation von Drahtgeflechten usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Max Heinrich, von und in Zürich.

24. Juli 1962.
USPA Vereinigung Schweizeriseher Papierwarenfabrikanten, in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1961, Seite 3623). Willy Bühler ist infolge Todes aus der Verwaltung und aus dem Verwaltungsausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Max Häusler, von Lenzburg (Aargau), in Villars-sur-Glâne (Freiburg), Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsident derselben und zugleich Mitglied des Verwaltungsausschusses. Oskar Steffen, Mitglied der Verwaltung, ist jetzt Vizepräsident derselben; er bleibt Mitglied des Verwaltungsausschusses. Fredy Gassmann, von Zürich, in Zollikon, Mitglied der Verwaltung, ist nun auch Mitglied des Verwaltungsausschusses. Die Mitglieder des Verwaltungsausschusses und der Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juli 1962. Bureaumöbel, Kassen usw.
Bauer A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1961, Seite 1646), Kassenfabrikation, Fabrikation von eisernen Bureaumöbeln, Registraturschränken usw. Zum Vizedirektor ist ernannt worden Ulrich Bremi, von Zürich, in Zollikon; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Juli 1962. Autoreparaturen.
Streag A.-G., vormals Strehler, Jaueh & Co., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1958, Seite 3), Betrieb von Autoreparaturwerkstätten, Vertretungen von Automobilmarken usw. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Paul Ruch, von Sumiswald, in Zürich.

24. Juli 1962. Immobilien.
Domieilium AG., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1961, Seite 3163). Erwerb und Verkauf, Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien usw. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Walter Müller, nun in Zürich, sowie Eugen Weber, von Fischenthal (Zürich), in Kloten; die Prokura des Erstgenannten ist erloschen.

24. Juli 1962.
Uto-Fondsverwaltung AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1962, Seite 382). Neues Geschäftsdomizil: Breitingerstrasse 21 in Zürich 2.

24. Juli 1962. Industrie-Beratung.
Knight Engineering A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1962, Seite 686). Beratung von Industrie-Unternehmungen, insbesondere der Giesserei- und Maschinenbranche usw., mit Hauptsitz in Zug. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 156 in Zürich 4.

24. Juli 1962.
Milehgenossenschaft Kyburg-Ettenhausen-Billikon, in Kyburg (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1961, Seite 1430). Heinrich Baumgartner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Würgler, Mitglied des Vorstandes, ist nicht mehr Aktuar, sondern Präsident. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Ferdinand Müller, von und in Kyburg. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quästor.

24. Juli 1962.
Internationale Treuhand A.G., Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1962, Seite 869), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Peter Salomon ist erloschen. Prokura ist erteilt an Eva Springer, von Binningen, in Basel; sie zeichnet zu zweien mit einem Mitglied der Verwaltung oder einem Geschäftsführer.

24. Juli 1962.
Sehweizerisehe Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1962, Seite 1443). Die Prokuren von Walter Moser, Alfred Schaer und Oskar Wunderli sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Jean-Maurice Guyot, von Le Locle und Boudevilliers (Neuenburg), in Zürich; Adolf Hirrlinger, von Stallikon (Zürich), in Zürich; Dr. Max Kopp, von Luzern und Niederönz (Bern), in Herrliberg, und Jakob Muzzarelli, von Santa Domenica (Graubünden), in Zürich.

24. Juli 1962.
Sehweizerisehe Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Küsnacht (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1961, Seite 1326), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Schweizerische Kreditanstalt» in Zürich 1. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung in Küsnacht, ist erteilt an Walter Moser, von Zürich, in Küsnacht (Zürich). Der Prokurist Peter Moser ist nun auch Bürger von Küsnacht (Zürich).

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

18. Juli 1962. Chemische Reinigung.
H. & M. Herrmann, in Langenthal, chemische Trockenreinigung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1951, Seite 2717). Die Gesellschaft ist seit dem 15. April 1962 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

18. Juli 1962. Chemische Reinigung.
H. & M. Herrmann Nachfolger A. Bucher-Allgäuer, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Alfred Bucher-Allgäuer, von Mauensee (Luzern), in Langenthal. Chemische Reinigung und Färberei. Rumiweg 4.

21. Juli 1962.
Aare-Kies & Sand AG, in Langenthal, Ausbeutung von Kies und Sand und evtl. anderer Materialien sowie ihre Verwertung (SHAB. Nr. 275 vom 25. November 1959, Seite 3231). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Juni 1962 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Aare-Kies & Sand AG in Liq.** durch den Verwaltungsrat durchgeführt: Diesem gehören an: Friedrich Witschi, von Wiggiswil, in Langenthal, Präsident; Franz Fürst, von und in Wolfwil, Vizepräsident; Robert Egger-Beetschen, von Aarwangen, in Mumenthal, Gemeinde Aarwangen, Sekretär-Kassier, und Hansruedi Witschi, von Wiggiswil, in Unterstteckholz. Der Präsident zeichnet einzeln, Vizepräsident und Sekretär-Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Bern

21. Juli 1962. Gewürze, Maschinen.
Schlierholz, Rütschi & Cie., in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Unter dieser Firma sind Armin Schlierholz, güterrechtlich getrennter Ehemann der Katharina geb. Seifert, von und in Köniz; Wilhelm Rütschi und seine Ehefrau Nella Rütschi-Reichenbach, beide von Schlieren, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Ruth Haas-Eggimann, von Rohrbach, in Schlatt, Gemeinde Köniz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1962 beginnen wird. Die Gesellschaft wird durch Kollektivunterschrift von je zwei der Gesellschafter vertreten. Verarbeitung von und Handel mit Gewürzen und Handel mit Maschinen. Höheweg 1.

24. Juli 1962.
Gesellschaft der Ludw. von Roll'sehen Eisenwerke A.G., Werk Bern, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1962, Seite 266), mit Hauptsitz in Gerlafingen. In der Generalversammlung vom 29. Mai 1962 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun: **Von Roll AG. Werk Bern (Von Roll S.A. Usine de Berne) (Von Roll Ltd. Berne Works).**

24. Juli 1962. Kosmetische und chemisch-technische Produkte.
H. Blaser, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Blaser-Kähr, von Langnau i. E., in Bern-Bümpliz. Fabrikation, Vertrieb und Vertretung von kosmetischen und chemisch-technischen Produkten. Fellerstrasse Nr. 40/C8, Bümpliz.

24. Juli 1962. Verpackungsmaschinen usw.
Frischpack A.G. Bern, in Bern, Vertrieb neuzeitlicher Verpackungs- und Verschliess-Maschinen usw. (SHAB. Nr. 229 vom 2. Oktober 1959, Seite 2710). Ernst Gafner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Otto Walter, von Zollikofen und Löhningen, in Clarens, Gemeinde Montreux. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau de Courtelary

17 juillet 1962. Horlogerie.
G. Gagnebin & Cie, société anonyme, Tramelan, à Tramelan, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 22 juillet 1955, N° 169, page 1926). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 octobre 1961, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

23 juillet 1962.
Chocolats Camille Bloch, Société anonyme, à Courtelary (FOSC. du 9 mars 1961, N° 57, page 686). Robert Bloch, de Genève, à Berne, a été désigné comme fondé de pouvoir. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un autre détenteur de la signature sociale.

Bureau Interlaken

21. Juli 1962. Zimmerei.
Adolf von Allmen, in Lauterbrunnen, Zimmerei (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1939, Seite 1062). Die Firma wird infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft gelöscht.

21. Juli 1962. Zimmerei, Châletbau.
Ad. von Allmen und Beat Bossard, in Lauterbrunnen. Adolf von Allmen, von Lauterbrunnen, und Beat Bossard, von Zug, beide in Lauterbrunnen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1961 begonnen hat. Zimmerei und Châletbau. Witimatte.

Bureau Thun

21. Juli 1962. Landwirtschaftliche Maschinen.
W. Loeliger, in Steffisburg, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1961, Seite 1086). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

23. Juli 1962.
Immobiliengesellschaft Weissenburgbad AG., in Weissenburg, Gemeinde Därstetten, Verwaltung, Verpachtung und Verkauf der Liegenschaften und Grundstücke des Kurhauses Weissenburgbad (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1960, Seite 122). Durch Urteil vom 18. Juli 1962 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Niedersimmental über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

23. Juli 1962.
Weissenburg Mineralthermen-Aktiengesellschaft, in Weissenburg, Gemeinde Därstetten, Ausbeutung der Mineralthermen im Bad Weissenburg und Vertrieb des Weissenburger Mineralwassers usw. (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 2626). Hermann Wüthrich ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Beisitzer in den Verwaltungsrat gewählt worden Hans Burren, von Köniz (Bern), in Thun. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Rechtsdomizil: wie bisher in Weissenburg, Gemeinde Därstetten. Neue Bureauadresse: Marktgasse 17, in Thun.

Luzern - Lucerne - Lucerna

23. Juli 1962.
Gambaro Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbau, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1961, Seite 940). Laut öffentlicher Urkunde vom 12. Juli 1962, wurde das Grundkapital von Fr. 60 000 durch Ausgabe von 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht. Die Erhöhung erfolgte in bar. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

23. Juli 1962. Sägerei usw.
Ant. Bühler, in Dagmersellen, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 18 vom 22. Januar 1944, Seite 176). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Juli 1962. Technische Artikel usw.
Mefag Aktiengesellschaft Luzern, in Luzern, technische Artikel usw. (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1959, Seite 2994). Laut öffentlicher Urkunde vom 18. Mai 1960 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst; sie ist nach beendigter Liquidation erloschen.

23. Juli 1962. Boote usw.
Supramar A.G., in Luzern, Tragflächenboote usw. (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1962, Seite 1927). Kollektivprokura wurde erteilt an Josef Flury, von Disentis, in Meggen, und Dr. Heinrich Hagemann, von Deutschland, in Luzern. Sie zeichnen unter sich oder mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten zu zweien.

23. Juli 1962.
Sehärli & Co., St. Mauritius-Drogerie, in Schötz (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1961, Seite 324). Diese Kommanditgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditärs Thomas Gächter aufgelöst. Die Gesellschaft ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Hs. Schärli, St. Mauritius-Drogerie» in Schötz.

23. Juli 1962.
Hs. Schärli, St. Mauritius-Drogerie, in Schötz. Inhaber dieser Firma ist Hans Schärli, von Zell (Luzern), in Schötz. Er übernimmt auf den 1. August 1962 Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Schärli & Co., St. Mauritius-Drogerie» in Schötz. Handel mit Drogen, Photos, Sanitätsartikeln, chemisch-technischen Artikeln, Farben, Toilettenartikeln und Lebensmitteln.

23. Juli 1962.
Stahl- und Maschinenbau A.G. Horw b. Luzern, in Horw (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1961, Seite 756). Die Unterschrift von Hermann Scheel ist erloschen. Zum kaufmännischen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Dr. Josef Meier, von Niedergösgen, in Hergiswil a. S.

23. Juli 1962. Waschmaschinen usw.
Gebr. Wyss, in Büron, Waschmaschinen usw. (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1957, Seite 1667). Kollektivprokura wurde erteilt an Sophie Brissoni-Weltert, von und in Büron, und Hermann Lichtsteiner, von Oberkirch, in Büron. Sie zeichnen zu zweien.

Schwyz - Schwytz - Svitto

24. Juli 1962.
Hawarth Woll- und Buntweberei AG., in Oberarth, Gemeinde Arth (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1961, Seite 2739). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Willi Hohl, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), in Wolfhausen, Gemeinde Bubikon, ist nun Präsident mit Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Gertrud Hohl-Thomet, von Wolfhalden, in Wolfhausen, Gemeinde Bubikon. Sie führt keine Unterschrift.

24. Juli 1962. Autotransporte.
Alfred Kälin, jun., in Einsiedeln, Autotransporte (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1932, Seite 2834). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

11. Juli 1962.
Achermann & Co., Baugeschäft, in Sarnen (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1958, Seite 326). Der Kommanditär Dr. jur. Emil Kathriner, ist ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 5000 ist erloschen. Neu ist als Kommanditärin mit einem Betrag von Fr. 5000 eingetreten Frau Hedy Achermann-Amrein, güterrechtlich getrennt, von und in Ennetbürgen (Nidwalden).

24. Juli 1962. Wirtschaft, Spezereien.
Josef Amstutz-Waser, sieben Quellen-Neue Heimat, in Engelberg, Wirtschaft und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1929, Seite 512). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. Juli 1962.
Geschw. Beerli's Sportmagazin, in Engelberg, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1948, Seite 1170). Die Firma wurde geändert in **Geschw. Beerli's Sporthaus.**

Zug - Zoug - Zugo

3. Juli 1962. Eisenbau.
Gebr. Gysi A.-G., in Baar, Eisenbauwerkstätte usw. (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1960, Seite 1619). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 500 000 durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft und Fr. 500 000 durch Entnahme aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert wurden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000 und ist eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Franken 1000. Eugen Gysi-Jäggi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat wurde Eugen Gysi-Iten, von Zofingen, in Baar, gewählt. Er zeichnet wie bisher einzeln.

23. Juli 1962. Getreide usw.
Getreimag A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Juli 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und den Import und Export von Getreide; den Kauf, Verkauf und die Verteilung von Mühlenprodukten; die Durchführung von Transitgeschäften mit Getreide und Mühlen- und ähnlichen Produkten; die Durchführung aller finanziellen, kaufmännischen und industriellen Transaktionen zur Erreichung des Gesellschaftszweckes. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Gähwiler, von Kirchberg (St. Gallen), in Zollikon (Zürich), Präsident, und Martial Frêne, von Reconvilier (Bern), in Kilchberg (Zürich). Sie zeichnen einzeln. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

23 juillet 1962. Laiterie, commerce de porcs.
Oberson Oscar, à Sâles, laiterie, commerce de porcs (FOSC. du 21 juin 1943, N° 141, page 1402). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

23 juillet 1962. Laiterie, commerce de porcs.
René Oberson, à Sâles. Le chef de la raison est René Oberson, de Maules, à Sâles. Laiterie, commerce de porcs. Au village.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Lebern

24. Juli 1962. Drogerie usw.
W. Hermann Geiser, in Selzach, Drogerie und Kräuterhaus, Heilbalsamfabrikation (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1932, Seite 64). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen mit Wirkung ab 15. Juni 1962 über an die Kollektivgesellschaft «W. H. Geiser & Sohn», in Selzach.

24. Juli 1962. Drogerie usw.
W. H. Geiser & Sohn, in Selzach. Werner Hermann Geiser und Herbert Geiser, beide von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Selzach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Juni 1962 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «W. Hermann Geiser», in Selzach, übernommen hat. Drogerie, Kräuterhaus, Labor und Essigfabrikation. Hauptstrasse Nr. 309.

Bureau Stadt Solothurn

23. Juli 1962. Wirtschaft.
Otto Altermatt, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb, Restaurant «Wengistein» (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1949, Seite 3256). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

20. Juli 1962. Beteiligungen.
Piel A.G. (Piel S.A.) (Piel Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Juli 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Beteiligungen an Unternehmungen in der Schweiz und im Ausland sowie die Durchführung von Treuhandgeschäften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. John Ochsé, Präsident, und Dr. Hans Felix Gass, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

23. Juli 1962. Transporte, Reisen usw.
J. Véron, Grauer et Cie Société Anonyme, Filiale Basel, in Basel, Speditions- und Reisebureau usw. (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1962, Seite 1412), mit Hauptsitz in Genf. Infolge Aenderung der Statuten am Hauptsitz bezweckt die Gesellschaft: Durchführung von Land-, See-, Fluss- und Luft-Transporten und von Möbeltransporten; Unterhalt von Möbel- und Waren-Lagerhäusern; Camionnage; Betrieb eines Reisebureaus und einer Passage- und Auswanderungsagentur. Die Firma lautet nun: **Véron, Grauer A.G., Filiale Basel.** Die Unterschrift des Domenico-James Rascher ist erloschen.

23. Juli 1962. Restaurant.
Max Irion, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 273 vom 22. November 1954, Seite 2984). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Juli 1962. Restaurant.
Frau Irion, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Maria Cäcilia Irion-Keller, von und in Basel. Restaurant. Maulbeerstrasse 36.

Graubünden - Grisons - Grigioni

11. Juli 1962.
Geag, Aktiengesellschaft für Electronic und Automation, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 5. Juli 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung, den Handel, die Vermietung, die Fabrikation und den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiete der Electronic und der Automatisierung. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 280 000 und ist eingeteilt in 280 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind, im übrigen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur. Domizil: Bahnhofplatz 10.

19. Juli 1962.
Standardgraph Beteiligungs- und Handels-GmbH., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Juli 1962 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, für eigene und fremde Rechnung, insbesondere auf dem Gebiete der technischen Zeichengeräte, Zeichen- und Schriftschablonen, Rechen- und Vermessungsgeräte. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Otto Töndury, von Scanfs (Graubünden), in Triesenberg (Fürstentum Liechtenstein) und Pius Wille von und in Balzers (Fürstentum Liechtenstein) beide mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Robert Schwarz von Vals (Graubünden), in Chur. Domizil: bei Dr. R. Schwarz, Alexanderstrasse 8.

20 luglio 1962. Alberghi, turismo, ecc.
Sitat S.A., in Coira. Con atto pubblico dal 17 luglio 1962 e statuti dal 12 luglio 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima che ha per scopo: l'incremento di iniziative alberghiere, turistiche e artistiche; l'assunzione e lo svolgimento di esposizioni artistiche, manifestazioni culturali, folcloristiche e sportive; l'assunzione di opere pubbliche; la gestione e lo sfruttamento di mezzi e stabilimenti di cura; la gestione di alberghi, ristoranti e bar; l'esercizio di giochi e locali di pubblico spettacolo e ogni altra attività complementare e accessoria, come circoli privati, sportivi ed artistici, riserve di caccia, pesca, ecc. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni commerciali, industriali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari, che saranno utili per il conseguimento dell'oggetto sociale. Essa potrà assumere interessenze e partecipazioni in altra società ed imprese aventi scopi analoghi ed affini o connessi al proprio. Nessuna attività sarà svolta nel Cantone dei Grigioni. Il capitale sociale è di Fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata da un consiglio di amministrazione che si compone da uno a sette membri, attualmente da uno solo nella persona di Pino Bernasconi, da Riva San Vitale, in Lugano, che ha la firma individuale. Recapito: c/o Dr. A. Lardelli, Quaderstrasse.

20. Juli 1962. Vermögensverwaltung usw.
Miramontana S.A., in Chur, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1961, Seite 3376). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Juli 1962 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

20. Juli 1962. Beteiligungen.
Merwa AG., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1939, Seite 1752). Dr. Ludwig Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Christian Ryffel, von und in Chur. Er führt Einzelunterschrift.

20. Juli 1962.
Riedi & Co., Treuhand- und Revisionsgesellschaft St. Moritz, in St. Moritz (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1960, Seite 1448). Der Gesellschafter Theo Pfirter ist aus dieser Kommanditgesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

30. Juni 1962.
Schuhhaus Hediger, in Rinach, Handel mit Schuhen und Fournituren (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3686). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961 und Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1962 an die «Ortopag Reinach, E. H. Hediger AG», in Reinach, erloschen.

30. Juni 1962. Fuss-orthopädische Spezialitäten.
Ortopag-Spezialitäten E. H. Hediger Reinach (Aarg.), in Reinach, Herstellung von und Handel mit fussorthopädischen Spezialitäten, Marke «Ortopag», sowie von Sanastico- und Sana-Fussgymnastiksandalen (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3686). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961 und Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1962 an die «Ortopag Reinach, E. H. Hediger AG», in Reinach, erloschen.

30. Juni 1962. Schuhe usw.
Ortopag Reinach, E. H. Hediger AG, in Reinach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. Juni 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Schuhen und Fournituren. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von den bisherigen Einzelfirmen «Ortopag-Spezialitäten E. H. Hediger Reinach (Aarg.)» und «Schuhhaus Hediger», beide in Reinach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1962 und gemeinsamer Bilanz vom 31. Dezember 1961 Aktiven (inklusive Liegenschaften Grundbuch Reinach Nr. 1700 und 3221) von Fr. 223 568.75 und Passiven von Fr. 153 528.45 mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 70 040.30. Ferner übernimmt sie von Ernst Hans Hediger einen weitern Landabschnitt, der zusammen mit Parzelle Nr. 1397 zur neuen Parzelle Nr. 3187 vereinigt wurde, zum Preise von Fr. 40 000, gemäss den nähern Angaben im Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1962. Der Gesamtübernahmepreis beträgt Fr. 110 040.30. Davon werden Fr. 70 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 30 000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Die von den Einzelfirmen seit 1. Januar 1962 getätigten Geschäfte gehen auf Reehnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ernst Hans Hediger, von und in Reinach (Aargau). Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Aaranerstrasse 512.

24. Juli 1962.
Regina Kaufhaus A.G., in Baden (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1961, Seite 3326). In der Generalversammlung vom 19. Juli 1962 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 800 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend geändert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000 und ist eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

24. Juli 1962.
Elcalor A.-G., Fabrik für elektro-thermische Apparate, in Aarau, Fabrikation und Verkauf elektro-thermischer Apparate sowie von Artikeln jeglicher in die Fabrikation passender Art (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1960, Seite 1981). Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Dr. rer. pol. Werner Fricker, von Rupperswil, in Aarau. Er zeichnet zusammen mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

25. Juli 1962. Liegenschaften.
Nottimmob AG, in Reinach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 21. Juli 1962/24. Juli 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb der Liegenschaften in Nottwil (Luzern), Parzellen Nrn. 362, 363, 368 und 370, zum Preise von Fr. 1 500 000 und ganz allgemein den An- und Verkauf von Liegenschaften zur Erstellung von Industrie- und Wohnbauten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladungen an die Aktionäre können schriftlich erfolgen, sofern die Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist zurzeit Hans Stöcker-Muff, von Willisau Stadt, in Reinach (Aargau). Domizil der Gesellschaft: beim Verwaltungsratsmitglied Hans Stöcker-Muff, Oberdorf Nr. 79.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

19 luglio 1962.
Società Finanziaria Plutone S.A., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 17 luglio 1962 è stata costituita, sotto questa ditta una società anonima avente per scopo: l'amministrazione di patrimoni immobiliari e mobiliari; la partecipazione ad imprese commerciali, industriali, immobiliari; lo svolgimento di tutte le operazioni finanziarie (con esclusione della pubblica raccolta di depositi di capitali) e l'assunzione di incarichi fiduciari. Il capitale sociale, interamente liberato, è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000. Organo di pubblicità è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni sul Foglio ufficiale del canton Ticino o anche per raccomandata, se noti gli azionisti. Consiglio d'amministrazione: uno a tre membri. Guido Ghiringelli, da e in Bellinzona, è amministratore unico, con firma individuale. Recapito: presso Società Bancaria Ticinese, Piazza Collegiata.

19 luglio 1962. Grotto.
Sciaroni-Mazzucchelli Elda, in Camorino. Titolare è Elda Sciaroni nata Mazzucchelli, da Brione sopra Minusio, in Camorino, autorizzata dal marito Olimpio Sciaroni. Esercizio del «Grotto Camorinese».

19 luglio 1962. Libreria, cartoleria.
Elia Colombi Società Anonima, in Bellinzona, libreria, cartoleria (FUSC. del 23 maggio 1961, N° 117, pagina 1451). Il membro dell'amministrazione Nella Buzzi è ora maritata Carenini, moglie di Celestino, da e in Bellinzona.

19 luglio 1962.
Immobiliare Maro S.A., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 17 luglio 1962 è stata costituita, sotto questa ditta, una società anonima avente per scopo acquisto, vendita, amministrazione ed edificazione di beni immobili e tutte le operazioni relative. Essa potrà assumere interessenze e partecipazioni in altre società o imprese. Il capitale sociale, interamente liberato, è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000. Organo di pubblicità: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni: sul Foglio ufficiale del canton Ticino o anche per raccomandata, se noti gli azionisti. Consiglio d'amministrazione: di uno a tre membri. Angelina von Rohr, da Kestenholz (Soletta), in Bellinzona, è amministratrice unica, con firma individuale. Recapito: presso AGIM, Agenzia immobiliare Guido von Rohr, piazza Indipendenza 5.

Ufficio di Lugano

19 luglio 1962. Studi e ricerche nel campo delle scienze umane, ecc.
Carlotta Mapelli-Parodi & Co., a Lugano. Carlotta Mapelli-Parodi e suo marito Costanzo Mapelli Mozzi, ambedue di nazionalità italiana, in Città del Messico, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° maggio 1962. La società ha per scopo di promuovere studi e ricerche nel campo delle scienze umane, realizzare gli organismi e le operazioni risultanti da questi studi, in modo particolare con l'acquisto, la costruzione o l'amministrazione di beni stabili e mobili nonchè la fabbricazione e la distribuzione dell'occorrente materiale culturale e pedagogico, infine studiare, acquistare e valorizzare brevetti e procedimenti inerenti agli scopi sociali. Bruno Bucher, da Kerns, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma individuale. Recapito: Via Magatti 3, c/o ufficio fiduciario Bruno Bucher.

20 luglio 1962.
Groupe financier Textil holding S.A., a Lugano (FUSC. del 13 marzo 1962, N° 60, pagina 764). Con decisione assembleare del 16 luglio 1962, la società ha modificato i suoi statuti su punti non soggetti a pubblicazione. Il consiglio di amministrazione è attualmente così composto: Gianni Tettamanti, di nazionalità italiana, in Induno (Italia), presidente; Dr Elio Borradori, da Gordola, in Lugano, vice-presidente (ambedue nuovi); Ernesto Tanner, da Horgen, in Bioggio, già amministratore unico, ora segretario. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva del vice-presidente col segretario.

20 luglio 1962. Carburanti.
Carburoil S.A., a Bironico, importazione e il commercio di carburanti (FUSC. del 31 gennaio 1962, N° 25, pagina 323). Il consiglio di amministrazione è attualmente così composto: Egidio Cattaneo, da ed in Bironico, già amministratore unico, ora presidente; Emilio Agostinetti, da Gerra Gambarogno, in Bellinzona, e Giuseppe Gemnetti, da Chironico, in Bellinzona, membri (nuovi). La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e da quella collettiva dei membri con il presidente. Dr Bixio Mattei, da Osogna, in Lugano, già procuratore, è ora vice-direttore con firma collettiva a due con altro avente diritto. Nuovo domicilio di Heinz Stern, vice-direttore, è ora a Magadino.

20 luglio 1962. Immobili.
Puco S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 luglio 1962. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili, la partecipazione a società similari, in particolare l'acquisto della particella N° 2003 di 1141 m² in territorio di Pura per il prezzo di fr. 30 000. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato nella misura del 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente composta da: Renato Zocchi, da Taverne, in Mezzovico, presidente; Margarethe Storrer nata Sprosse ved. fu Emilio, da ed in Sciaffusa, e Simone Meisser, da Davos, in Gentilino, membri. Vincola la società la firma individuale del presidente. Recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

20 luglio 1962. Operazioni finanziarie, ecc.
Sonyr S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18 luglio 1962. Scopo: tutte le operazioni finanziarie, commerciali, mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico è Diego Cattaneo, da Carona, in Gentilino, con firma individuale. Recapito: Piazza Riforma 6, c/o Credito Svizzero S.A.

23 luglio 1962. Immobili.
Edica S.A., a Lugano, la compera e la vendita di immobili (FUSC. del 11 maggio 1962, N° 109, pagina 1388). Con decisione assembleare del 16 giugno 1962 la società ha deciso di modificare lo statuto su punti che non interessano i terzi. Giorgio Danuecker, da Le Locle, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma individuale.

23 luglio 1962. Immobili, ecc.
Silce S.A., a Brusino Arsizio, compra-vendita immobili, ecc. (FUSC. del 15 gennaio 1960, N° 11, pagina 147). Con decisione assembleare del 19 luglio 1962, la società ha aumentato il proprio capitale sociale de fr. 150 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato. L'attuale capitale sociale è di fr. 200 000, diviso in 200 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

23 luglio 1962. Beni immobili.
Alberobello S.A., a Lugano, la compra-vendita di beni immobili (FUSC. del 1° maggio 1962, N° 100, pagina 1273). Dr Gastone Probst, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Mina Giampiero, da ed in Croglio, è nuova amministratrice unica con firma individuale.

23 luglio 1962.
Società di Banca Svizzera, succursale di Lugano (FUSC. del 31 gennaio 1962, N° 25, pagina 323). Dr. Max Homberger, da Zurigo, in Zollikon, è ora direttore della sede di Zurigo e vincolerà la stessa e la succursale di Lugano con firma collettiva a due con altro avente diritto.

23 luglio 1962. Partecipazioni finanziarie, ecc.
Flai S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 luglio 1962. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, come pure di immobili ovunque posti e il finanziamento di industrie per la lavorazione di acciai inossidabili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato nella misura del 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente composta da: Dr. Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Giangiorgio Spiess, da Laufen - Uhwiesen, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: via Pioda 8, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

24 luglio 1962. Beni immobili e mobili, ecc.
Valletorre S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 luglio 1962. Scopo: la compravendita dei beni immobili e mobili; la gestione e la messa in valore di detti beni, in modo particolare mediante lottizzazione, costruzione di immobili e loro gestione; la partecipazione a qualunque azienda commerciale, industriale o finanziaria ed immobiliare svizzera od estera, nonchè le operazioni di credito, di prestito ed in genere tutte le operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Pierfranco Ferrari, da Coldrerio, in Massagno. Recapito: via Ginevra 2, presso dr. Gastone Probst.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

21 juillet 1962. Immeubles.
S.I. Les Sept Nains, à Gryon. Suivant acte authentique et statuts du 20 juillet 1962, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant

pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle acquerra notamment de la part d'Henri Schimeck, à Gryon, un bien-fonds de 4000 m², bâtiment et pré-champ, lieu dit «La Perrette», parcelle N° 227, feuille 7 de la commune de Gryon, pour le prix de fr. 250 000, mobilier compris. Le capital de la société est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publications de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Lorsque les noms et adresses de chaque actionnaire sont connus, les communications aux actionnaires peuvent être faites par lettre recommandée; dans ce cas la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce n'est pas nécessaire. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il est formé d'André Reymond, de Vaulion, à Genève, seul administrateur, lequel engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal: Gryon sur Bex, dans les locaux de la société. Bureau: chez André Reymond, prénommé, expert comptable à Genève, 15, quai de l'Ile.

Bureau de Cossonay

23 juillet 1962.
Caisse de Crédit Mutuel de La Sarraz, à La Sarraz, société coopérative (FOSC. du 22 juin 1948, N° 143, page 1751). Robert Penseyres, de Corcelles-le-Jorat, à La Sarraz, est président (précédemment membre), René Schopfer, de La Praz, à La Sarraz, est vice-président (précédemment membre); Robert Wannaz est secrétaire (déjà inscrit). Henri Rollier est décédé et Henri Reymond a démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

18 juillet 1962. Institution de demoiselles.
Famille Heubi, à Lausanne, institution de demoiselles, Brillantmont, société en nom collectif (FOSC. du 5 octobre 1959, page 2734). L'associée Lily Heubi est décédée; sa signature est radiée. Henriette Robert-Heubi, de La Chaux-de-Fonds, à Marseille; Anne Grandjean-Perrenoud-Contesse-Freymond, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Neuchâtel; Antoinette de Montmollin-Freymond, de Neuchâtel et Provence, à Perreux, commune de Boudry; Jacques Freymond, de St-Cierges, à Genève; Lise Freymond, de St-Cierges, à Lausanne, et Mabel Napper-Heubi, de Grande-Bretagne, à Salisbury (South-Rhodesia, Afrique), sont nommés associés; ils n'exercent pas la signature sociale.

20 juillet 1962. Matières premières; coton, etc.
Comercot S.A., à Pully, matières premières et produits manufacturés, principalement coton brut et ses dérivés (FOSC. du 30 août 1961, page 2529). Suivant procès-verbaux des assemblées générales des 10 et 13 juillet 1962, la société a décidé de porter son capital de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 400 actions, nominatives, à droit de vote privilégié, de fr. 250, entièrement libérées par compensation totale avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 300 000, divisé en 400 actions de fr. 500, au porteur, et 400 actions de fr. 250, nominatives, privilégiées quant au droit de vote. Asma Bassili, du Liban, à Pully, et Michel Hans, de Jeuss (Fribourg), à Nyon, sont nommés administrateurs avec signature collective à deux.

20 juillet 1962. Immeubles.
Les Ambres A S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 20 juillet 1962. But: l'achat d'immeubles en Suisse, la construction et l'aménagement de ceux-ci, leur exploitation, revente et toutes opérations financières ou commerciales en rapport avec le but principal. Elle acquerra, en propriété commune avec Les Ambres B S.A., une parcelle de 3222 m², sise à Bussigny «Au Record es Chambes», parcelle 1054, feuille 22, pour le prix de fr. 200 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: Jean Wolf, de Montreux, à Lausanne, président; Arthur Pella, de Lausanne, à Pully. Bureau: rue Centrale 5 (chez étude du notaire E. Braun).

20 juillet 1962. Immeubles.
Les Ambres B S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 20 juillet 1962. But: l'achat d'immeubles en Suisse, la construction et l'aménagement de ceux-ci, leur exploitation, revente et toutes opérations financières ou commerciales en rapport avec le but principal. Elle acquerra, en propriété commune avec Les Ambres A S.A., une parcelle de 3222 m², sise à Bussigny «Au Record es Chambes», parcelle 1054, feuille 22, pour le prix de fr. 200 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: Jean Wolf, de Montreux, à Lausanne, président; Arthur Pella, de Lausanne, à Pully. Bureau: rue Centrale 5 (chez étude du notaire E. Braun).

23 juillet 1962. Plâtrerie, peinture, etc.
Formica et Comoli, à Lausanne. Marcel Formica et Frédéric Comoli, allié Desponds, les deux d'Italie, à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er décembre 1961. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Entreprise de plâtrerie, peinture; pose de papiers peints. Rue de la Barre 10.

23 juillet 1962. Rénovation des façades, etc.
Placide Devaud, à Belmont-sur-Lausanne. Chef de la maison: Placide Devaud, allié Rossier, de Porsel (Fribourg), à Belmont-sur-Lausanne. Rénovation de façades; entreprise de maçonnerie. En Rochettaz.

23 juillet 1962. Terrassements, transport de choses.
André Menth, à Epalinges. Chef de la maison: André Menth, allié Peneveyres, d'Epalinges (Vaud) et Oberdiessbach (Berne), à Epalinges. Entreprise de terrassements et de transport de choses par véhicules automobiles. L'Ancienne Poste.

23 juillet 1962. Immeubles.
Claire Vue A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 3 octobre 1958, page 2657). L'administrateur Henri Kappeler est décédé, sa signature est radiée. Conseil: Ernest Baur (inscrit) nommé président; Georges Grand, de Vevey, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs; les pouvoirs d'Ernest Baur sont modifiés en conséquence.

23 juillet 1962. Immeubles.
S.I. Champ Colomb Ecublens, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 19 janvier 1962, page 189). Conseil: Ernest Baur (inscrit) nommé président; Georges Grand, de Vevey, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs; les pouvoirs d'Ernest Baur sont modifiés en conséquence. L'adresse du siège légal est à l'avenue Jomini 2 (chez le président).

23 juillet 1962.
Garage de Montchoisi S.A., à Lausanne, exploitation d'un garage avec atelier de réparation (FOSC. du 10 juillet 1962, page 2006). Les administrateurs Charles Morel, vice-président, Pierre Baum et Jean Dufour (inscrits) engagent la société par leur signature collective à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

23 juillet 1962. Opérations fiduciaires, etc.
Peat, Marwick et Fides S.A., succursale de Lausanne, toutes opérations fiduciaires et de revision (FOSC. du 27 janvier 1960, page 292), société anonyme avec siège principal à Zurich. Dr Cäsar Stucki, de Häutligen (Berne), à Kilchberg (Zurich), est nommé sous-directeur avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société.

23 juillet 1962.
Société immobilière de Champ Colomb, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 9 janvier 1945, page 57). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 juillet 1962, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Conseil: Ernest Baur (inscrit), nommé président; Georges Grand, de Vevey, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: les pouvoirs d'Ernest Baur sont modifiés en conséquence.

23 juillet 1962. Gérance.
M. del Vecchio, à Lausanne. Chef de maison: Marcel del Vecchio, allié Chiocchetta, d'Italie, à Lausanne. Bureau de gérance. Chemin du Treyblanc 6.

23 juillet 1962. Films publicitaires, etc.
Télépublicité S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 18 juillet 1962. But: l'achat, la vente, la distribution, la location, la synchronisation, la production de films publicitaires et de programmes télévisés. Elle peut assumer des participations. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil composé d'un administrateur ou d'un conseil de 2 à 15 membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Marcel Wurlod, d'Ormont-dessous, à Lausanne, président; Albert Cottier, de Rougemont et Apples, à Lausanne, et Jules Grandjean, de et à Juriens. Bureau: rue Pichard 13 (chez Marcel Wurlod).

23 juillet 1962. Café-restaurant.
Willy Wagnières, à Crissier. Chef de la maison: Willy Wagnières, allié Yerly, de Rueyres, à Crissier. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant Beau-Site». Route de Crissier 34.

Bureau de Morges

23 juillet 1962. Produits agricoles.
André Virchaux, à Yens, commerce en gros de pommes-de-terre, fruits, légumes, engrais, etc. (FOSC. du 28 décembre 1945, N° 303, page 3270). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 juillet 1962. Produits agricoles.
Gilbert Virchaux, à Yens. Le chef de la maison est Gilbert Virchaux, de Duillier et St-Blaise, à Yens. Commerce en gros de pommes-de-terre, fruits, légumes, engrais, etc.

Bureau de Nyon

Rectification.
Zyma S.A., à Nyon (FOSC. du 18 juillet 1962, N° 165, page 2098). Dernière publication: FOSC. du 26 janvier 1962, N° 21, page 269.

23 juillet 1962. Immeubles.
S.I. La Morache A, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 17 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. La société pourra s'intéresser à toutes affaires ayant un rapport avec son but social. Elle acquerra de la Régie Jean Francken S.A. et de Pierre Guignard, à Lausanne, une parcelle de terrain de 1239 m², pour le prix de fr. 95 000, sise au lieu dit «La Morache», à Nyon (du 786, fol. 27 du cadastre). Le capital social de fr. 50 000, entièrement libéré, est divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Jean Francken, de Vich, à Lausanne, président, et Pierre Guignard, de L'Abbaye, à Lausanne, qui signent collectivement. Bureaux: Régie Jean Francken S.A., Galeries Benjamin Constant N° 1, à Lausanne. Domicile légal: Etude du notaire Alfred Michaud, rue de la Gare 36, à Nyon.

23 juillet 1962. Immeubles.
S.I. La Morache B, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 17 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. La société pourra s'intéresser à toutes affaires ayant un rapport avec son but social. Elle acquerra de la Régie Jean Francken S.A. et de Pierre Guignard, à Lausanne, une parcelle de terrain de 1605 m², sise à Nyon, lieu dit «La Morache» (du 786, fol. 27 du cadastre), pour le prix de fr. 140 000. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Jean Francken, de Vich, à Lausanne, président, et Pierre Guignard, de L'Abbaye, à Lausanne, membre, lesquels signent collectivement. Bureaux: Régie Jean Francken S.A., Galeries Benjamin Constant N° 1, à Lausanne. Domicile légal: Etude du notaire Alfred Michaud, rue de la Gare 36, à Nyon.

23 juillet 1962. Immeubles.
S.I. La Morache C, à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 17 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. La société pourra s'intéresser à toutes affaires ayant un rapport avec son but social. Elle acquerra de la Régie Jean

Francken S.A. et de Pierre Guignard, à Lausanne, une parcelle de 1878 m², à Nyon, lieu dit «La Morache» (du 786, fol. 27 du cadastre), pour le prix de fr. 140 000. Le capital social de fr. 50 000, entièrement libéré, est divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Ont été désignés comme administrateurs: Jean Francken, de Vich, à Lausanne, président, et Pierre Guignard, de L'Abbaye, à Lausanne, membre, lesquels signent collectivement. Bureaux: Régie Jean Francken S.A., Galeries Benjamin Constant N° 1, à Lausanne. Domicile légal: Etude du notaire Alfred Michaud, rue de la Gare 36, à Nyon.

23 juillet 1962. Carrosserie automobile.

Lauber et fils S.A., à Prangins (FOSC. du 10 avril 1953, N° 81, page 842). Le conseil d'administration se compose actuellement de: William Lauber, président (jusqu'ici secrétaire); René Lauber, secrétaire (jusqu'ici membre), et Juliette Lauber, membre (déjà inscrite). La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur et directeur William Lauber et du fondé de procuration Alfred Schaub, de Ramlinsburg (Bâle-Campagne), à Nyon (nouveau), ainsi que par la signature collective à deux des administrateurs René Lauber et Juliette Lauber. La signature de l'administrateur Antoine Lauber, décédé, est radiée.

Bureau d'Orbe

23 juillet 1962. Pierres fines pour la bijouterie.

A. Reymond-Piguet, Juliette Delessert-Reymond, succ., à Vaulion (FOSC. du 21 octobre 1960, N° 247, page 3012). Cette raison individuelle est radiée par suite de cessation de commerce.

23 juillet 1962.

Société du Battoir à Grains de Chavornay, à Chavornay, société coopérative (FOSC. du 11 septembre 1952, N° 213, page 2263). Président du comité: René Beauverd (déjà inscrit en qualité de membre), en remplacement de Jean Beauverd, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints et la signature radiée. Vice-président: Georges Magnin (nouveau), de Corcelles, à Chavornay, en remplacement de Lucien Malherbe, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints et la signature radiée. Secrétaire: Pierre Auberson, de et à Chavornay (nouveau), en remplacement d'Edouard Malherbe, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints et dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Payerne

23 juillet 1962.

Société de fromagerie de Combremont-le-Grand, à Combremont-le-Grand, société coopérative (FOSC. du 25 janvier 1961, page 259). Maurice Viquerat (inscrit comme vice-président) a été nommé président en remplacement de William Gilliand, démissionnaire, dont la signature est radiée. Louis Ney, de Payerne, à Combremont-le-Grand (inscrit comme membre), a été nommé vice-président. Les pouvoirs de Maurice Viquerat sont modifiés dans le sens sus-indiqué. La société est valablement engagée par la signature collective à deux du président Maurice Viquerat, du vice-président Louis Ney et du secrétaire François Détraz (inscrit).

Bureau de Vevey

23 juillet 1962. Gypserie, peinture.

Olivier Frères, à Vevey, société en nom collectif (FOSC. du 27 février 1950, page 545), entreprise de gypserie et peinture. La société est dissoute dès le 1er janvier 1962. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison **Olivier Frères en liquidation**, par les deux associés signant individuellement.

23 juillet 1962. Produits alimentaires, etc.

Société des Produits Nestlé S.A. (Aktiengesellschaft für Nestlé Produkte) (Società anonima dei Prodotti Nestlé) (Nestlé Products Co. Ltd.), à Vevey (FOSC. du 24 janvier 1962, page 244). Les pouvoirs individuels conférés à Eduard Peter sont radiés. Hans Suter, de Grüningen (Zurich), à Pully, est directeur adjoint, signant collectivement à deux.

23 juillet 1962. Primeurs, etc.

Maison Ad. Gollinucci S.A., à Vevey (FOSC. du 14 mai 1958, page 1339), société anonyme en faillite; primeurs, fruits et légumes en gros. Par décision du 23 juillet 1962, le président du tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture de la faillite de cette société. La raison est radiée.

24 juillet 1962. Immeubles.

S.I. du Bugnon d'Avaux A S.A., à Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 13 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles de tous genres, leur revente, leur location et, d'une façon générale, leur exploitation sous quelle forme que ce soit, de même que la prise d'intérêts ou de participations dans toutes affaires financières et immobilières. Il est fait apport à la société d'une parcelle de 1505 m², du fol. 2118 du cadastre de Montreux, d'une valeur acceptée de fr. 54 180, payé par remise de 44 actions de fr. 500 de la société, entièrement libérées, et par un versement en espèces de fr. 32 180. Le capital social est de fr. 120 000, entièrement libéré et divisé en 240 actions, au porteur, de fr. 500. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Alfred Cotting, de et à Lausanne, est président; Daniel Piccini, d'Italie, à Lausanne, et Robert Heimoz, de et à Lausanne, sont membres. Ils signent collectivement à deux. Domicile légal: Chernex, commune de Montreux, chez Chabloz Frères; bureau à Lausanne, 1, route Aloïs Fauquex, chez le président Alfred Cotting.

24 juillet 1962.

S.I. du Bugnon d'Avaux B S.A., à Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 13 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles de tous genres, leur revente, leur location et, d'une façon générale, leur exploitation sous quelle forme que ce soit, de même que la prise d'intérêts ou de participations dans toutes affaires financières et immobilières. Il est fait apport à la société d'une parcelle de 1244 m², du fol. 2118 du cadastre de Montreux, d'une valeur acceptée de fr. 44 784, payé par remise de 50 actions de fr. 500 de la société, libérées du 40%, et par un versement en espèces de fr. 34 784. Le capital social est de fr. 100 000, libéré du 40%, et divisé en 200 actions nominatives de fr. 500. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Alfred Cotting, de et à Lausanne, est président; Daniel Piccini, d'Italie, à Lausanne, et Bernard Chabloz, de Château-d'Oex, à Chernex, commune de Montreux, sont membres. Ils signent collectivement à deux. Domicile légal: à Chernex, chez Chabloz Frères; bureau à Lausanne, route Aloïs Fauquex 1, chez le président Alfred Cotting.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

28. Juni 1962.

Hotel Jungfrau-Eggishorn A.G., in Fiesch. Unter dieser Firma besteht gemäss Errichtungsurkunde und Statuten vom 28. Mai 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und den Betrieb des Hotels Jungfrau-Eggishorn auf dem Gebiet der Gemeinde Fiesch nebst allen zu dieser Zweckerfüllung notwendigen Geschäften. Demgemäss übernimmt die Gesellschaft zum Preise von Fr. 160 000 das Hotel Jungfrau-Eggishorn, gelegen am Eggishorn auf dem Gebiete der Gemeinde Fiesch, mit sämtlichen zum Betrieb gehörenden Gebäulichkeiten und Anlagen, Mobiliar und Inventar sowie allen Rechten. An Immobilien erwirbt sie die Grundstücknummern 389, 403, 409, 412, 418, 420, 458, 2105 und 2106. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 40 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die gesetzlich vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Charles Blanc, des Alfred, von Ayent, in Sitten, Präsident, und Marcel Geiger, des August, von Feschel, in Saviese, Vizepräsident und Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: bei Heinrich Gsponer. Bureau der Geschäftsführung: Beim Präsidenten.

21. Juli 1962.

Compagnie du Chemin de fer électrique de Loèche-les-Bains, in Leuk, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1960). Paul Schneller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Jules Mayor ist als nichtzeichnungsberechtigtes Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden. Er ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen. Roger Mayor, bisher Prokurist, ist zum Direktor ernannt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

21. Juli 1962. Landwirtschaft.

Landgut Pfyn A.G., in Brig, Betrieb und Bewirtschaftung des landwirtschaftlichen Gutsbetriebes in Pfyn bei Leuk (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1961). In den Verwaltungsrat ist gewählt worden Dr. Helen Rubli-Weber, von Dachsen (Zürich), in Zug; sie führt Einzelunterschrift.

Bureau de St-Maurice

23 juillet 1962. Fruits, légumes, transports.

André Häfliger, à Saxon, fruits et légumes en gros, transports (FOSC. du 11 février 1952, page 409). La raison est radiée par suite de constitution de la société en nom collectif «André Häfliger et fils», à Saxon.

23 juillet 1962. Fruits, transports, etc.

André Häfliger et fils, à Saxon. André Häfliger et ses enfants Antoine Häfliger, Paul-André Häfliger, mineur émancipé, les trois de Rothenburg (Lucerne), à Saxon, et Gisèle Gaudard, épouse autorisée de Jean-Marie, de et à Leytron, ont constitué, sous cette raison, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1962 et qui est engagée par la signature individuelle de l'associé André Häfliger. Commerce de fruits et produits agricoles, transports.

23 juillet 1962. Génie civil, constructions.

Muller et Rausis, à Orsières, entreprise de construction et génie civil, société en nom collectif (FOSC. du 18 décembre 1952, page 3081). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1955; la liquidation étant terminée, la société est radiée.

23 juillet 1962.

Aménagements sportifs de Champex-Lac S.A., à Orsières (FOSC. du 14 juillet 1961, page 2065). Par acte authentique du 6 juillet 1962, l'assemblée générale a modifié les statuts et porté son capital de fr. 170 000 à fr. 220 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 220 000, divisé en 440 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Denis Orsat, administrateur, est décédé; sa signature est radiée.

Genf - Genève - Ginevra

20 juillet 1962. Epicerie, vins, etc.

L. Pfenninger, à Genthod, commerce d'épicerie, vins, liqueurs et articles pour fumeurs à l'enseigne «Epicerie de Genthod» (FOSC. du 20 août 1943, page 1878). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

20 juillet 1962. Hôtel.

Georges Roch & Robert Rieder, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er juillet 1962. Associés: Georges-Eugène Roch, de Corsier, à Pregny-Chambésy, séparé de biens d'Elise née Boutin, et Robert-Marius Rieder, de Genève, à Plan-les-Ouates. Procuration individuelle a été conférée à Claude Roch, de Corsier, à Pregny-Chambésy, directeur. Hôtel à l'enseigne «Hôtel Capitole». 27, rue Plantamour.

20 juillet 1962. Immeubles.

C. et G. Giacobino et Delaunay, à Genève, agence immobilière et assurances, société en nom collectif (FOSC. du 3 juin 1959, page 1582). Nouvelle adresse: 3, rue Michel-Chauvet.

20 juillet 1962.

Banque pour le Développement Commercial (Trade Development Bank) (Bank für die Entwicklung des Handels) (Banca per lo Sviluppo Commerciale) (Banco para o Desenvolvimento Commercial), à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 mai 1962, page 1504). Signature collective à deux a été conférée à Jayme-Bastian Pinto, administrateur (inscrit).

20 juillet 1692. Opérations de crédit et de cautionnement.

Echangex, à Genève, favoriser les échanges commerciaux par des opérations de crédit et de cautionnement, société anonyme (FOSC. du 13 novembre 1961, page 3301). Angelo Besi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fritz Aegerter, inscrit jusqu'ici comme secrétaire, reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement.

20 juillet 1962. Toutes opérations financières.

Investco SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC. du 16 février 1961, page 482). La société a précisé dans son but qu'elle n'exerce aucune activité dans le canton de Genève, à l'exception de celle nécessaire à son administration. Statuts modifiés le 6 juillet 1962.

20 juillet 1962.

Société Immobilière Deux Parcs-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1956, page 1750). Emile Buri et Gertrude-Paula Hartmann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration:

Christian-Friedrich Rufener (inscrit), nommé président, et Paul Revaclier, de Laconnex, à Satigny, secrétaire, lesquels signent collectivement.

20 juillet 1962.

Compagnie Genevoise des Tramways électriques, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 décembre 1960, page 3649). Emile Dupont et François Graisier (décédé) ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Virginio Malnati, de et à Meyrin, et Frédéric Born, de et à Carouge, ont été nommés membres du conseil d'administration sans signature sociale.

20 juillet 1962. Denrées alimentaires.

Dalimport SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 juillet 1962. But: importation et exportation, achat, vente et représentation dans le commerce en gros de denrées alimentaires. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Marie Beausoleil, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 28, route de Chêne.

23 juillet 1962. Tapis.

A. Barka, à Genève, commerce de tapis (FOSC. du 18 mai 1961, page 1422). Le chef de la maison Abdallah Barka et sa femme Louise-Claudette née Charras sont soumis au régime de la séparation de biens.

23 juillet 1962. Terrassement.

Brunet, à Meyrin, entreprise de terrassement (FOSC. du 23 octobre 1958, page 2817). Le chef de la maison Fernand-Joseph Brunet et sa femme Béatrice née Chevrolet sont soumis au régime de la séparation de biens.

23 juillet 1962. Nettoyage et ponçage.

«Brillor» Gremaud frères, à Vernier, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 23 juillet 1962. Associés: Roger-Lucien Gremaud, de Gumefens (Fribourg), à Vernier, et Marc-Michel Gremaud, de Gumefens (Fribourg), à Nyon (Vaud). Entreprise de nettoyage et de ponçage. 4, avenue Nicolas-Bogueret.

23 juillet 1962. Matières premières, etc.

Centrex SA, à Genève, achat, vente, importation, exportation de matières premières, etc. (FOSC. du 29 novembre 1961, page 3479). Suppression dans le but social de la disposition aux termes de laquelle la société n'exerçait aucune activité en Suisse. Statuts modifiés le 18 juillet 1962.

23 juillet 1962. Immeubles.

Société du Domaine de Montvert SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 19 juillet 1962, page 2111). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Administration: Henri Thiemann (inscrit), nommé président; Jean Gombo, de et à Genève, secrétaire, et Mario Pinci, d'Italie, à Genève, lesquels signent individuellement.

23 juillet 1962. Immeubles.

Montevista SI, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 mars 1961, page 830). André Bory et Bernard Bory ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean Armand, de Genève, au Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 21bis, rue des Délices (chez Jean Fournier).

23 juillet 1962.

Association Protestante Internationale de Prêts, à Genève, société coopérative (FOSC. du 2 août 1957, page 2104). Gustave Hentsch et F.-Marc Sauter (décédés) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Léonard Hentsch, de Genève, à Collonge-Bellerive, a été nommé membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Georges Lombard, administrateur inscrit, a été nommé vice-président avec signature collective à deux.

23 juillet 1962.

Fondation des logements Economiques de Genève, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC. du 2 avril 1955, page 876). Les pouvoirs de Jean Dutoit sont radiés. François Peyrot, de et à Genève, président du conseil, signe collectivement avec un vice-président et le secrétaire.

23 juillet 1962. Appareils électriques.

Lucifer SA, à Carouge, appareils électriques, etc. (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3583). Procuration collective à deux a été conférée à Franz-Walter Walker, de Schattdorf (Uri), à Genève.

23 juillet 1962. Toutes marchandises, etc.

Léon Millet SA, à Genève, importation, exportation, achat, vente et représentation de toutes marchandises, articles, objets manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 18 novembre 1960, page 3295). Pierre Mange n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Léon Millet, président (inscrit); Jacques Pugnat (inscrit) nommé secrétaire, et Armand Prêtre, de Corgémont (Berne), à Chêne-Bougeries. Signature: individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs.

23 juillet 1962.

Société Immobilière Avenue de la Grenade et rue Sillem D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 novembre 1958, page 2998). François Daudin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice-Charles Kurz, de Wahlern (Berne), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 1, rue de la Tour-de-l'Ile (chez Maurice Kurz).

23 juillet 1962. Constructions de toute nature.

Société anonyme Conrad Zschokke (Aktiengesellschaft Conrad Zschokke) (Conrad Zschokke Limited), à Genève, constructions de toute nature, etc. (FOSC. du 3 octobre 1961, page 2864). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Fritz Marti, de Lyss (Berne), à Lisbonne (Portugal), directeur adjoint.

23 juillet 1962.

Participations Financières Commerciales et Industrielles SA, à Genève (FOSC. du 7 juillet 1960, page 2021). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 250 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation de créance. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 17 juillet 1962.

23 juillet 1962. Films artistiques ou scientifiques, etc.

Scenimages, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 juillet 1962. But: financement, production, distribution et projection de films artistiques ou scientifiques dans la branche cinématographique ou celle de la télévision, ainsi que financement, réalisation et présentation de spectacles. La société n'exerce aucune activité à Genève en dehors de celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Hofer, de Limpach (Berne), à Choulex, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: place de Hollande (Banque Genevoise de Commerce et de Crédit).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen – Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Allgemeinverbindlicherklärung

von Aenderungen des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Kartonagenindustrie

Der mit Bundesratsbeschluss vom 30. Oktober 1961 allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Kartonagenindustrie wurde von den Vertragsparteien geändert. Diese Aenderungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 18. Juli 1962 allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 26. Juli 1962 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden. (AA. 527)

Bern, den 31. Juli 1962. **Bundesamt für Industrie Gewerbe und Arbeit.**

Extension

du champ d'application des clauses modifiant la convention collective nationale de l'industrie des cartonnages

Les parties contractantes ont modifié la convention collective nationale de l'industrie des cartonnages, étendue par l'arrêté du Conseil fédéral du 30 octobre 1961. Les clauses qui modifient ladite convention ont été étendues par l'arrêté du 18 juillet 1962.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 26 juillet 1962. Des exemplaires tirés à part seront en vente prochainement au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale à Berne.

Berne, le 31 juillet 1962. **Office fédéral de l'industrie des arts et métiers et du travail.**

Conferimento

del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei cartonaggi

Le parti contraenti hanno modificato il contrato collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei cartonaggi che venne dichiarato d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale del 30 ottobre 1961. Mediante decreto del 18 luglio 1962, anche le suddette disposizioni che modificano il contratto in parola sono state dichiarate d'obbligatorietà generale.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 26 luglio 1962. Le tirature a parte saranno prossimamente in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

Berna, il 31 luglio 1962. **Ufficio federale dell'industria delle arti e mestieri e del lavoro.**

Extension

de la convention collective du bâtiment et des travaux publics du canton du Valais

L'arrêté du Conseil d'Etat valaisan du 11 mai 1962 étendant le champ d'application de la convention collective cantonale du bâtiment et des travaux publics, ainsi que de ses annexes concernant les ouvriers des carrières et ardoisières et les machinistes, a été approuvé par le Conseil fédéral le 21 juin 1962 et publié dans le Bulletin officiel du canton du Valais le 13 juillet 1962.

Sion, le 20 juillet 1962. **Département de l'intérieur du canton du Valais.**

Allgemeinverbindlicherklärung

des Gesamtarbeitsvertrages des Hoch- und Tiefbaugewerbes des Kantons Wallis

Der vom Bundesrat am 21. Juni 1962 genehmigte Beschluss des Staatsrates des Kantons Wallis vom 11. Mai 1962 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages des Hoch- und Tiefbaugewerbes des Kantons Wallis sowie seiner Anhänge für die Arbeiter der Stein- und Schieferbrüche und der Maschinisten wurde im Amtsblatt des Kantons Wallis vom 20. Juli 1962 veröffentlicht. (AA. 181)

Sitten, den 20. Juli 1962. **Departement des Innern des Kantons Wallis.**

Extension

d'un avenant N° 1 à la convention collective des liquoristes dans le canton de Genève

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail).

Par arrêté du 12 juin 1962, le Conseil d'Etat du canton de Genève a étendu dans ce canton le champ d'application d'un avenant N° 1, du 28 février 1962, qui modifie l'article 10 de la convention collective des liquoristes du 1er juin 1961, avec effet au 31 décembre 1963. Cette décision, que le Conseil fédéral a approuvée par arrêté du 10 juillet 1962, a été publiée dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève du 26 juillet 1962; elle a effet dès le lendemain de la publication dans la dite feuille.

La clause étendue a paru une première fois, avec la requête, dans la Feuille d'avis officielle du 10 mai 1962. (AA. 182)

Le Département du commerce, de l'industrie et du travail du canton de Genève

Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la maison Nithez S.A., Genève

2, place des Eaux-Vives

Liquidation, appel aux créanciers et avis aux bénéficiaires

Deuxième publication

La dissolution de la fondation a été décidée le 19 juin 1962. Conformément aux articles 58 CCS, 913, 742 et 745 CO, les créanciers sont invités à produire leurs créances au domicile de la fondation, 2, place des Eaux-Vives, Genève, bureau de Nithez S.A. C'est également au domicile de la fondation que les bénéficiaires peuvent consulter les plans de liquidation et de répartition.

Genève, le 27 juillet 1962. (AA. 180²) **Le conseil de fondation.**

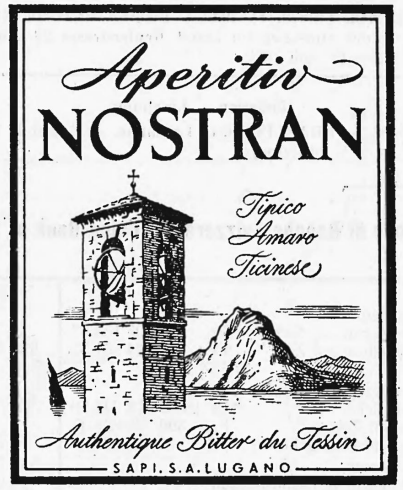
Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 192392. Data del deposito: 14 giugno 1962, ore 19.
SAPI S.A. prodotti alimentari e industriali, via Boscioro, **Viganello** (Ticino).
Marca di fabbrica.

Amaro.



N° 192393. Data del deposito: 14 giugno 1962, ore 19.
SAPI S.A. prodotti alimentari e industriali, via Boscioro, **Viganello** (Ticino).
Marca di fabbrica.

Grappa nostrana dei ronchi.

Nostranella
Grappa
Nostrana
dei Ronchi

N° 192394. Data del deposito: 14 giugno 1962, ore 19.
SAPI S.A. prodotti alimentari e industriali, via Boscioro, **Viganello** (Ticino).
Marca di fabbrica.

Grappa nostrano all'erba ruta.

Nr. 192395. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1962, 18 Uhr.
Rüfenacht & Baumann AG, Täuffelen (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.
Erneuerung der Marke Nr. **101465.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1962 an.

Farben, Maler- und Industrielacke, ölsparende Bindemittel, Emulsionen, Emaillacke, Spachtel- und Plastikmassen, Fassadenfarben, Dekorationsfarben, Künstlerfarben, Plakatfarben.

DUPLEXOL

Nr. 192396. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1962, 18 Uhr.
Rüfenacht & Baumann AG, Täuffelen (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.
Erneuerung der Marke Nr. **102086.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1962 an.

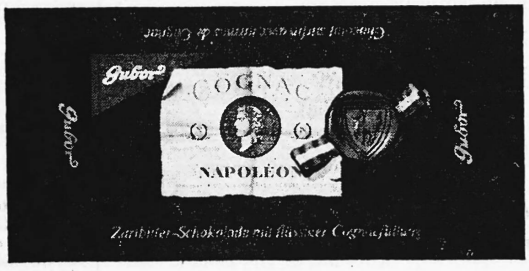
Farben und Laeke.

Nr. 192397. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1962, 18 Uhr.
Rüfenacht & Baumann AG, Täuffelen (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.
Erneuerung der Marke Nr. **105622.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juni 1962 an.

Farben und Lacke.

Nr. 192398. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1962, 18 Uhr.
Gubor Schokoladenfabrik G. Uebersax, Bern-Züriehstrasse, **Langenthal.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao und Kakaoerzeugnisse, insbesondere Schokolade; Konfiseriewaren.



Nr. 192399. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1962, 17 Uhr.
Richard Hudnut, 201 Tabor Road, **Morris Plains** (New Jersey, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetika, Parfümeriewaren und Toilettenpräparate.

MANICURAMA

Nr. 192400. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1962, 17 Uhr.
Richard Hudnut, 201 Tabor Road, **Morris Plains** (New Jersey, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetika, Parfümeriewaren und Toilettenartikel.

MANUCURAMA

Nr. 192401. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1962, 7 Uhr.
H. Ernst & Cie AG, Bützbergstrasse 2, **Aarwangen** (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102184.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1962 an.

Wollgarne.

Calora

Nr. 192402. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1962, 7 Uhr.
H. Ernst & Cie AG, Bützbergstrasse 2, **Aarwangen** (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102292.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1962 an.

Wollgarne.

Laine Baby
Baby-Wolle

N° 192403. Date de dépôt: 22 juin 1962, 20 h.
Montre Dolmy S.A. (Dolmy Watch Ltd.), rue des Crêtets 87, **La Chaux-de-Fonds.** — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 102574 de Vittori & Cie, Fabrique de montres Dolmy, Montre Sélection, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 juin 1962.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, pièces détachées et fournitures se rapportant à l'horlogerie.

HOPE

N° 192404. Date de dépôt: 22 juin 1962, 20 h.
Montre Dolmy S.A. (Dolmy Watch Ltd.), rue des Crêtets 87, **La Chaux-de-Fonds.** — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 103451 de Vittori & Cie, Fabrique de montres Dolmy, Montre Sélection, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 juin 1962.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, pièces détachées et fournitures se rapportant à l'horlogerie.

Changements d'adresse — Adressänderungen

Marque N° 125827. — Fleurop-Interflora, Zurich. — La nouvelle adresse de la déposante est **Genferstrasse 23, Zurich 2/27.** — Enregistré le 14 juillet 1962.

Marken Nrn. 139446, 143078, 144393. — Fleurop-Interflora, Zürich. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Genferstrasse 23, Zürich 2/27.** — Eingetragen den 14. Juli 1962.

Radiation — Löschung

Marque N° 189596. — **ORASUISA S.A., Lausanne.** — Radiée le 14 juillet 1962 à la demande de la titulaire.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich – Union de Banques Suisses – Unione di Banche Svizzere – Union Bank of Switzerland

Bilanz per 30. Juni 1962

Aktiven		Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		798 682 546	02
Coupons		15 800 551	03
Bankendebitoren:			
Bankendebitoren auf Sicht	Fr. 684 775 200.44		
Bankendebitoren auf Zeit	Fr. 472 970 204.73	1 157 745 405	17
Wechsel		861 416 696	24
Reports		3 042 191	35
Debitoren:			
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	Fr. 460 075 996.49		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	Fr. 2 006 681 499.22		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	Fr. 109 424 106.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	Fr. 328 709 449.75		
Kto.-Krt.-Vorsch. an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Fr. 79 363 214.44	2 984 254 265	90
Hypothekaranlagen		221 528 151	82
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		258 672 351	58
Syndikatsbeteiligungen		1 500 000	—
Bankgebäude		12 000 000	—
Sonstige Aktiven		15 943 260	87
Kautionen: Fr. 271 608 110.42			
		6 330 585 419	98

Passiven		Fr.	Rp.
Bankenkreditoren:			
Bankenkreditoren auf Sicht	Fr. 327 206 153.67		
Bankenkreditoren auf Zeit	Fr. 367 524 561.35	694 730 715	02
Kreditoren:			
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	Fr. 2 805 078 348.60		
Kreditoren auf Zeit	Fr. 896 736 028.47		
Depositen- und Einlagehefte	Fr. 814 913 063.46	4 516 727 440	53
Kassenobligationen		539 776 467	25
Checks und kurzfällige Dispositionen		14 205 985	40
Tratten und Akzepte		1 384 884	—
Sonstige Passiven		128 632 940	69
Aktienkapital		180 000 000	—
Reserven			
Allgemeiner Reservefonds	Fr. 40 000 000.—		
Spezieller Reservefonds	Fr. 210 000 000.—	250 000 000	—
Gewinnvortrag		5 126 987	09
Kautionen: Fr. 271 608 110.42			
		6 330 585 419	98

Bank Landau & Kimche AG., Zürich

Semesterbilanz per 30. Juni 1962

Aktiven		Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		6 316 918	19
Bankendebitoren auf Sicht		13 844 037	—
Wechsel		1 090 280	15
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit		223 089	50
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 092 904	38
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		15 440 729	32
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 428 421.10			
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		389 737	65
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		2 931 648	54
Wertschriften, dauernde Beteiligungen und Syndikate:			
Wertschriften	Fr. 2 858 860.44		
dauernde Beteiligungen und Syndikate	Fr. 734 752.80	3 593 613	24
Sonstige Aktiven		26 859	30
Garantien: Fr. 2 811 815.—			
Akkreditive: Fr. 3 138 356.—			
		46 949 817	27

Passiven	Fr.	Rp.
Bankenkreditoren auf Sicht	1 487 430	50
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	23 444 393	72
Kreditoren auf Zeit	15 597 464	41
Depositenhefte	530 475	79
Checks und kurzfällige Dispositionen	19 749	30
Tratten und Akzepte	84 368	05
Sonstige Passiven	1 362 681	25
Aktienkapital	2 000 000	—
Ordentliche Reserven	400 000	—
Ausserordentliche Reserven	1 800 000	—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	223 254	25
Garantien: Fr. 2 811 815.—		
Akkreditive: Fr. 3 138 356.—		
	46 949 817	27

Bank und Finanz AG., Bern

Bilanz per 30. Juni 1962

Aktiven	Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	3 767 322	48
Coupons	10 666	10
Bankendebitoren auf Sicht	6 250 834	33
Wechsel	3 322 965	60
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	771 600	—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	851 863	75
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	25 861 533	96
(davon gegen hypothek. Deckung Fr. 2 103 724.19)		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	93 459	90
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 918 195	50
(davon gegen hypothek. Deckung Fr. 608 414.25)		
Hypothekaranlagen	290 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	1 575 880	65
Sonstige Aktiven	850 640	10
Kautionsdebitoren: Fr. 165 141.—		
	45 564 962	37

Passiven	Fr.	Rp
Bankenkreditoren auf Sicht	659 301	53
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	19 713 781	53
Kreditoren auf Zeit	13 107 766	50
Spareinlagen	1 652 257	08
Depositenrechnungen	947 077	56
Kassa-Obligationen	1 993 000	—
Checks und kurzfällige Dispositionen	2 000	—
Sonstige Passiven	1 770 727	31
Eigene Gelder:		
Aktienkapital	5 000 000	—
gesetzliche Reserve	500 000	—
Spezialreserve	200 000	—
Gewinnsaldovortrag	19 050	86
Kautionen: Fr. 165 141.—		
	45 564 962	37

Banque d'Investissements Mobilier et de Financement «IMEFBANK», Genève

Bilan au 30 juin 1962

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	1 709 165	14	Engagements en banque à vue	1 412 952	05
Avoirs en banque à vue	3 535 505	59	Engagements en banque à terme	935 509	66
Avoirs en banque à terme	1 161 973	61	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	8 077 281	59
Effets de change	1 674 481	80	Créanciers à terme	8 330 030	30
Comptes courants débiteurs en blanc	1 265 631	73	Livrets de dépôts	432 009	85
Comptes courants débiteurs gagés	10 598 891	35	Obligations de caisse	274 000	—
dont comptes courants débiteurs garantis par hypothèque Fr. 2 461 082.70			Chèques et dispositions à court terme	39 159	35
Titres et participations permanentes	3 992 294	35	Traites et acceptations	791 112	36
Autres postes de l'actif	123 206	71	Autres postes du passif	1 393 321	94
			Capital-actions	2 000 000	—
			Réserve légale	100 000	—
			Réserve spéciale	250 000	—
			Solde du compte de profits et pertes	25 773	09
	24 061 150	28		24 061 150	28

Banque Intra S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1962

Actif	Fr.	Ct.	Passif		Fr.	Ct.
Caisse, Banque Nationale et compte de chèques postaux	2 781 984	55	Engagements en banque à vue		1 789 696	82
Avoirs en banque à vue	10 338 085	50	Engagements en banque à terme		1 042 471	20
Avoirs en banque à terme	3 305 139	65	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		16 285 403	48
Effets de change	761 328	80	Créanciers à terme		4 362 266	55
Comptes courants débiteurs en blanc	3 365 653	52	Livrets de dépôts		1 061 896	24
Comptes courants débiteurs gagés	11 755 577	69	Chèques et dispositions à court terme		15 137	95
Avances et prêts à terme fixe gagés	1 217 478	11	Autres passifs		176 708	21
Titres	2 673 867	80	Capitaux propres:			
Autres actifs	224 860	65	Capital-actions		15 000 000	—
Capital souscrit mais non appelé	4 000 000	—	Réserves légales	Fr. 150 000.—		
			Réserves spéciales	Fr. 200 000.—		
			Bénéfice reporté	Fr. 340 395.82	690 395	82
Cautionnements, garanties: Fr. 2 009 346.28			Cautionnements, garanties: Fr. 2 009 346.28			
Accréditifs: Fr. 13 344 018.25			Accréditifs: Fr. 13 344 018.25			
	40 423 976	27			40 423 976	27

Banca Weiss S.A., Chiasso

Bilancio intermedio al 30 giugno 1962

Attivo	Fr.	Ct.	Passivo	Fr.	Ct.
Cassa e conti chèques postali	8 194 154	23	Debiti a vista presso banche	5 446 749	94
Cedole	519	95	Impegni risultanti da operazioni di riporto	6 578 080	65
Crediti a vista presso banche	6 423 435	23	Conti chèques e creditori a vista	16 762 829	44
Effetti cambiari	974 010	90	Conti creditori a termine	1 935 452	03
Riporti	3 163 659	50	Libretti di deposito	2 742 503	41
Conti-correnti debitori senza copertura	4 499 502	09	Obbligazioni di cassa	64 200	—
Conti-correnti debitori con copertura	13 691 986	61	Chèques e disposizioni a breve scadenza	1 866 428	70
(di cui Fr. 327 000.— con garanzia ipotecaria)			Debiti ipotecari su stabili della banca	439 300	—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	42 783	05	Altre poste del passivo	591 858	78
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	32 000	—	Capitale azionario	3 000 000	—
Titoli e partecipazioni permanenti	1 582 460	—	Fondo di riserva legale	250 000	—
Stabili per uso delle banca	1 050 000	—	Fondo di riserva speciale	230 000	—
Altre poste dell'attivo	275 585	25	Riporto utile 1961	22 693	86
Debitori per effetti riscontati e garanzia prestate: Fr. 6 099 737.—			Impegni per avalli e cauzioni: Fr. 5 616 298.—		
			Impegni per effetti riscontati: Fr. 483 439.—		
Totale	39 930 096	81	Totale	39 930 096	81

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend Aenderung des Bundesratsbeschlusses über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streue

(Vom 16. Juli 1962)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I.

Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Dezember 1956 über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streue wird durch Aufnahme der nachgenannten Waren ergänzt:

Tarifnummer	Warenbezeichnung
1101.	Mehl aus Getreide:
	– nicht denaturiert:
	– – in Behältern von über 5 kg:
16	– – – aus Gerste, Hafer oder aus Getreidearten der Nr. 1007
2306.	Waren pflanzlichen Ursprungs der als Tierfutter verwendeten Art, anderweitig weder genannt noch inbegriffen:
ex 10	– Kernobsttrester
2307.	Tierfutter, melassiert oder gezuckert, und anderes zubereitetes Tierfutter; andere Zubereitungen der bei der Tierfütterung verwendeten Art (Zusatzfutter usw.):
ex 20	– Tierfutterzubereitungen aus Milch- oder Molkepulver und anderen Stoffen.

II.

Dieser Beschluss tritt auf den 17. Juli 1962 in Kraft.

176. 31. 7. 62.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière

(Du 16 juillet 1962)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I.

L'article 1er de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière est complété par l'inclusion des marchandises nommées ci-après:

Numéro du tarif douanier	Désignation des marchandises
1101.	Farines de céréales:
	– non dénaturées:
	– – en récipients de plus de 5 kg:
16	– – – d'orge, d'avoine ou de céréales du N° 1007
2306.	Produits végétaux de la nature de ceux utilisés pour la nourriture des animaux, non dénommés ni compris ailleurs:
ex 10	– marcs de fruits à pépins
2307.	Préparations fourragères mélassées ou sucrées et autres aliments préparés pour animaux; autres préparations utilisées dans l'alimentation des animaux (adjuvants, etc.):
ex 20	– préparations fourragères composées de poudre de lait ou de poudre de lactosérum (petit-lait) et d'autres substances.

II.

Le présent arrêté entre en vigueur le 17 juillet 1962.

176. 31. 7. 62.

Diplomatische Vertretungen – Représentations diplomatiques

Seine Exzellenz Herr Auguste Mulet Descamps hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Guatemala bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Der Bundesrat hat Herrn Francesco Ripandelli das Exequatur als Berufskonsul von Italien in Lausanne, mit Amtsbefugnis über die Kantone Freiburg, Waadt und Wallis erteilt.

Der Bundesrat hat von der Eröffnung eines Konsulates von Thailand in Zürich Kenntnis genommen. Diese neue Konsularvertretung steht unter der Leitung von Herrn Fridolin August Somm, welchem der Bundesrat das Exequatur als Honorarkonsul mit Amtsbefugnis über den Kanton Zürich erteilt hat. Der Amtsbereich der Konsularsektion der Königlich Thailändischen Botschaft in Bern erstreckt sich fortan nicht mehr über den Kanton Zürich.

Son Excellence M. Auguste Mulet Descamps a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Guatémala près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Francesco Ripandelli en qualité de consul de carrière d'Italie à Lausanne, avec juridiction sur les cantons de Fribourg, Vaud et Valais.

Le Conseil fédéral a pris acte de l'ouverture d'un consulat de Thaïlande à Zurich. Cette représentation consulaire est gérée par M. Fridolin August Somm, auquel le Conseil fédéral a accordé l'exequatur en qualité de consul honoraire, avec juridiction sur le canton de Zurich. La circonscription de la section consulaire de l'ambassade royale de Thaïlande à Berne ne s'étend désormais plus sur le canton de Zurich. 176. 31. 7. 62.

Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Juli — 1962 - Juillet

Kantone — Cantons	KONKURSE — FAILLITES			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL	
Zürich	4	2	6	—
Bern	3	1	4	1
Luzern	1	—	1	—
Schwyz	—	—	—	1
Zug	2	—	2	—
Fribourg	—	—	—	1
Basel-Stadt	1	—	1	—
St.Gallen	2	—	2	—
Graubünden	2	—	2	—
Aargau	1	1	2	—
Thurgau	2	—	2	—
Ticino	—	1	1	1
Vaud	1	1	2	1
Valais	1	1	2	1
Neuchâtel	1	—	1	—
Genève	2	—	2	1
Total Juli 1962	23	7	30	7
Total Juli 1961	17	14	31	6
Januar/Juli 1962	177	54	231	37
Januar/Juli 1961	156	71	227	46

EFTA-Dokumentation

Eine Anzahl Exemplare der Ringordner (Format A 5) mit losen Blättern können noch **gegen Voreinzahlung** geliefert werden. Preis: **Fr. 16.—** (inkl. vier Nachträge sowie Spesen).

Vorauszahlungen erbeten auf Postcheckkonto **III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern**, mit Bestellvermerk auf der Rückseite des für uns bestimmten Einzahlungsschein-Abschnittes.

Um Doppelsendungen zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen gefälligst zu unterlassen.

Es werden **ausnahmsweise keine Bestellungen** gegen Nachnahme oder Fakturierung ausgeführt.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

Documentation AELE

Un certain nombre d'exemplaires du classeur à anneaux (format A 5) à feuilles interchangeables peuvent encore être livrés contre **paiement préalable.** Prix: **16 fr.** (les quatre compléments ainsi que frais compris)

Prière de verser la somme précitée au compte de chèques postaux **III 520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne,** en mentionnant la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

Afin d'éviter de doubles envois, on est prié de ne pas confirmer la commande séparément par lettre ou carte.

Il n'y a **exceptionnellement pas d'envoi** contre remboursement ou avec facture.

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. — Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Depuis 50 ans nous accordons des

Prêts

sans caution. Réponse rapide. Petits remboursements mensuels. Discrétion complète.

Banque Prooréditi Fribourg
Tél. (037) 2 64 31

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

In Brig wird ein

Einkaufszentrum

(Einzugsgebiet mit einer Bevölkerung von 25 000 Seelen) gebaut.

Zu vermieten sind Lokale von 40 bis 400 m² Ladenfläche. Der Neubau steht im Zentrum der Stadt.

Nähere Angaben durch Postfach 48, Brig.

LYKES LINES

Prochains départs (sauf imprévu)			à destination de
s/s «Letitia Lykes»	de Brême	1er août	NEW ORLEANS
s/s «John Lykes»	de Rotterdam	3 août	NEW ORLEANS
	d'Anvers	5 août	NEW ORLEANS
s/s «Jean Lykes»	de Rotterdam	18 août	HOUSTON
	de Brême	21 août	HOUSTON
s/s «Frank Lykes»	de Rotterdam	24 août	GALVESTON
	d'Anvers	26 août	GALVESTON
s/s «Nancy Lykes»	de Rotterdam	30 août	NEW ORLEANS HOUSTON
	de Brême	1er sept.	NEW ORLEANS HOUSTON
s/s «Charles Lykes»	de Gênes	22 août	NEW ORLEANS HOUSTON

Renseignements par les agents généraux de frets pour la Suisse:

RODOLPHE HALLER S.A.

GENÈVE — 7, rue des Gares — Tél. (022) 33 65 10 – Télex: 2 21 61

BALE — St. Albanvorstadt 17 — Tél. (061) 23 98 55 – Télex: 6 23 33

Agents dans les ports:

BRÊME:	Lykes Lines Agency, Inc., Martinistrasse 34
ROTTERDAM:	Lykes Lines Agency, Inc., Westplein 2
ANVERS:	Lykes Lines Agency, Inc., Meirbrug 1
LE HAVRE:	Consortium Maritime Franco-Américain, 142, Boulevard de Strasbourg
GÊNES:	Paolo Scerni, Piazzo Portello 10
VENISE:	Adriatic Shipping Company, Calle Largo XII Marzo 2098
TRIESTE:	Ellerman & Wilson Lines Agency Co. Ltd.
MARSEILLE:	Consortium Maritime Franco-Américain, 68, bd. de la Major

Changement de situation

Homme dans la quarantaine possédant voiture, cherche place de

représentant.

Offres sous chiffre L 24023 U à Publicitas Bienne.

NEPTUN Transport- & Schiffahrts AG., Basel

41. ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 14. August 1962, 12 Uhr, im Gesellschaftsbüro Rheinhafen Kleinhüningen, Hafenstrasse 19.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz, Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Décharge an den Verwaltungsrat.
2. Wahl in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle liegen ab 31. Juli 1962 im Gesellschaftsbüro zur Einsicht auf, woselbst gegen Ausweis über Aktienbesitz Stimmkarten bis zum 13. August ausgestellt werden.

Basel, den 31. Juli 1962. **Der Verwaltungsrat.**

Société des Hôtels et Bains de Loèche-les-Bains

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 12 juillet 1962 a décidé de verser, pour l'exercice 1961, un dividende de 5%, soit:

Fr. 2.50 par action ordinaire
Fr. 12.50 par action privilégiée de 1er rang
Fr. 5.— par action privilégiée de 2e rang

Le dividende est payable immédiatement, sous déduction des impôts fédéraux, contre remise du coupon N° 11, auprès de

La Banque Cantonale du Valais, à Sion
La Société de Banque Suisse, à Lausanne.

Loèche-les-Bains, le 12 juillet 1962. **Le conseil d'administration.**